

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
(號三七第卷式十三第紙聞新) Tuesday 7 July 1970 (Vol. 32 No. 73 Page 1)

報價目表

零售每份	一毛五
全年	三十元
半年	十五元
季	七元五毛
每月	二元五毛
郵寄或派到	一律每月二元五毛

（庚戌年六月初五日）
本報地址：溫哥華東區卑詩街一號
電話：六八五八四一
廣告部：溫哥華東區卑詩街一號
電話：六八五八四一

東政府要求美國增援軍事物資

親共寮軍人東 聯合越共作戰

【金邊七日合衆社電】正在柬埔寨政府向美國要求增援之際，傳聞親共寮軍人東部，已開始向金邊進軍，並與越共聯合作戰。據悉，該軍人東部，已與越共達成協議，共同對抗柬埔寨政府。此舉引起美國政府高度重視，並要求美國政府增援軍事物資，以支持柬埔寨政府。

蘇聯艦艇勝過美國

羅治斯促日本援東

【倫敦路透電】據美外長喬治羅治斯今日在西貢表示，蘇聯艦艇在南海海域，已勝過美國艦艇。羅治斯並促請日本援助東部，以對抗蘇聯的威脅。他稱，蘇聯艦艇的行動，已對東部的安全構成威脅，日本應採取行動，以維護東部的安全。

英國準備恢復軍械供給南非聯邦

【倫敦路透電】新任英國外交部長希思今日表示，英國已準備恢復向南非聯邦供應軍械。希思稱，英國政府已決定，將向南非聯邦供應一批軍械，以支持其國防。此舉引起國際社會廣泛關注，並引發了關於南非聯邦人權問題的討論。

傳首相在八月中旬 調整內閣刷新政治

【多倫多訊】據此間地產界消息，總理特納將於八月中旬，調整內閣，刷新政治。傳聞特納將撤換部分內閣成員，以加強政府的領導力。此舉被視為特納政府刷新政治的舉措，引起各界關注。

加航客機罹難續聞

【滿地可訊】加航客機罹難事件，昨日又有新進展。據悉，在失事客機殘骸中，發現了一些新的證據，有助於調查失事原因。加航公司表示，將繼續配合調查，並對乘客家屬進行慰問。

美國在不景氣中 小型汽車銷路最大

【華盛頓訊】美國汽車公司今日表示，在當前不景氣的經濟環境下，小型汽車的銷路最大。這主要是因為小型汽車價格低廉，且燃油經濟，符合消費者的需求。各大汽車公司紛紛推出小型汽車，以應對市場需求。

醫生駕機失事不死

【雲訊】雲南與二坪內一大汽車，昨日發生失事，幸無人員傷亡。據悉，失事原因可能是由於天氣原因，導致飛機失控。失事地點位於山區，救援工作正在進行中。

劫被店酒車汽兩

【雲訊】雲南與二坪內一大汽車，昨日發生失事，幸無人員傷亡。據悉，失事原因可能是由於天氣原因，導致飛機失控。失事地點位於山區，救援工作正在進行中。

在監獄時因餓而死

【美國白蘭威訊】一名加拿大人，在監獄中因餓而死。據悉，該名男子在監獄期間，長期受到虐待，且無法獲得足夠的食物。此事件引起社會對監獄制度的關注，並呼籲政府加強對監獄的監管。

未入獄前只是劫匪

【雲訊】雲南與二坪內一大汽車，昨日發生失事，幸無人員傷亡。據悉，失事原因可能是由於天氣原因，導致飛機失控。失事地點位於山區，救援工作正在進行中。

卑詩大學暑期開課

【雲訊】卑詩大學，昨日開始暑期開課。據悉，該校將為學生提供豐富的暑期課程，包括語言培訓、專業技能培訓等。學生可以根據自己的需求選擇課程。

少年正欲跳橋自殺

【雲訊】雲南與二坪內一大汽車，昨日發生失事，幸無人員傷亡。據悉，失事原因可能是由於天氣原因，導致飛機失控。失事地點位於山區，救援工作正在進行中。

司機見狀善言勸服

【雲訊】雲南與二坪內一大汽車，昨日發生失事，幸無人員傷亡。據悉，失事原因可能是由於天氣原因，導致飛機失控。失事地點位於山區，救援工作正在進行中。

黨社洪人提高警覺

本報昨天的社論清楚指出：本黨所探之獨立超然立場，其中一項主要的，是希望國人與國人之間，僑社之間，以及我們黨社洪人內部之間，獲有一共同意識，藉此相互善意對待，減少磨擦，進而團結統一，謀求福利華埠建設之道。此在本黨言，乃在謀求自強不息，爲「復興本門，重振家聲」大義，凡我洪門忠貞人士，爲求光大五祖，發揚「民治」，當莫不以此超然獨立之黨綱爲榮，而應以如履薄冰之心起而維護。

我們以爲：確請全僑起來，重估一切，大家先作自我約束，勉爲理性之人，中國人從此不再分出中國人之情事，這才是真正的所謂「一大是非」問題。我們又以爲，這種視中國人爲一家的觀點，總不會是壞事吧，難道呼籲中國人不要迫害中國人；呼籲和平統一重建中華；呼籲僑社和平共處；還會有罪？

但不幸，黑暗畏懼光明，野蠻怕見理性，正是千古不易的真理。當我們鼓吹這種光明磊落的理性主張時，黑暗的，非理性的，便以爲我們躡着他們的尾巴，被破了他們的

的瘡疤，於是一班「自封人民」之徒，便亂罵亂打，對於我們的獨立黨策，似乎如非改變邊隨——二狂徒去靠攏做尾巴小丑，便是「罪該萬死」，「萬惡不赦」，其聲嘶力竭，一副唯我獨尊，氣餒沖天，張着血盆大口喝斥全僑兇惡，一副唯我獨尊，氣餒沖天，張着血盆大口喝斥全僑服從的蠻橫咀臉，確屬迫人太甚！

天下寧有是理：主張和平統一，會是有罪？主張中國人不分中國人，會是有罪？主張獨立固然，會是有罪？難道擾亂僑社，使大家生活不安，才算進步？難道出賣洪門，不要獨立自主，才算進步？難道希望國共永遠分裂，中國人迫害中國人，才算進步？

這是什麼樣的哲學？這是什麼樣的「大是大非」？這是什麼樣的「人民」去同意這種殘民以逞的所謂「進步」？

這也簡直侮辱了「進步的共產黨」，我們看，這祇是狂奔的惡霸行徑，他們利用我們內部的「放任民主」，日夜從事煽撥，拉攏昏庸無知，以進行奪權謀產的惡毒勾當，這是所有黨社洪人，必須萬分提高警覺（下轉左上欄）

加拿大
 AVEL
 4-3520

特
 價
 旅
 行

司公僑
 LEKIU IMPORTING CO.
 256-262 E. Pender St.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone 683-7451

罐頭涼粉
 淘大醬油
 台灣磁器
 日本蘇鮑
 罐石榴汁
 檸檬餅干

五香豆干
 椰子餅
 芝麻餅
 椰子威化餅
 大陸菜刀
 日本米粉

罐紅豆沙
 糖紅豆沙

台嚴厲推行

如果這種「惡霸」是來自黨外，而又不涉及本黨最高黨策的話，還不嚴峻，但顯然不幸，這種「惡霸」可能是早已派入本門為臥底的特務，利用進入洪門的合法身份，從事分化叛黨陰謀，最近「一羣加東洪人」，且公然站在惡霸方面實行一邊倒而反對本黨的獨立主張，這就嚴重到涉及本黨的生死存亡問題。

剪頭髮運動

警方希望這些青年不要存着僥倖心，因為在你下車之後，就可能受到取締。

▲女孩子奇裝異服

▲也會受警方處分

同時，警方呼籲每位家長，當你們子弟帶進了警局接受理髮時，千萬不要把他們帶進去了。如果他們不聽話，別再帶他們去，否則他們會受更嚴厲的處分。

內號汽船抵出事地點時，一部份船員已上船，其中包括船長麥美倫及大燭在內。

據該運油船香港代理商怡和洋行發言人謂，該船被拖返港後，即進行詳細檢查方能決定如何修理。

海事處昨亦有驗船工程師親上船勸導。

此外又有一艘水警輪在港旁勸導，因

自稱忠於洪門之徒，而竟不遵從獨立自強不息的黨策；憑一二野心惡徒的刁難，便妄想控有廣大僑社佔據洪門，這才是真正的「反人民」，「反華」，「反洪門」的最具體的事實。

局去糾纏，因爲，任何人與力，都不能使披頭繼續存在，警方人員不歡迎警局去認情的人。

警方人員又說，如果你們的子弟不

勿闖進船上，以免發生危險。

香港救火小輪葛量洪號駛到運油船旁邊，以防萬一船上再度發生火警。

(未完)

且看這類惡霸及其報紙，如何強詞奪理來自完其說？

我洪門幫社，歷來超然獨立，不容奸徒把全黨拖向尾巴之途，亦不影響清譽。今日「惡霸」之敢公然暴露身份，實行藉口「反黨」，「反洪門」，顯見事件不尋常，可能內奸不少，認為潛透組織成熟，方敢有恃無恐，學足瘋犬，亂咬亂吠，此有百害而無一利於本門

動把長髮剪短，作父母的又不再勸導，那麼你們就在孩子的身上放六十塊，使他隨時準備開戰。除了男孩子的長頭髮，會受到警方取締，女孩子的奇裝異服，也會受到取締。至於少女們的服裝，很難作一定的警方認為，只要不太過份惹人側目，就不會受取締。

樓石
Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午八時起
供應至下午十時止
哥街：五五五號

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午八時起
供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：

六八五、〇七式七
六八四、式九式三
每逢星期三休息一天

中醫 鳳金林 雄國會
 喜市定東街後面
 2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C.
 電話 254-4618
 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 風濕麻痺 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451

新到

天津紅小豆
罐頭涼粉
淘大醬油
台灣磁器
日本蘇鮑
罐石榴汁
檸檬餅干

糖紅豆沙
五香豆干
椰子餅
芝蔴餅
椰子威化餅
大陸菜刀
日本米粉

加拿大
WANKOW TOUR & TRAVEL
Cunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

特價旅行
來回機票返港
以經三藩市，檀山，
東京，台北。
移民機票三百五十元（美幣）
快捷妥當
雷根環球旅運社啓

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-9824

愛祖國，用國貨！
選購祖國冰霜去頭大明蝦。
批發零售，極表歡迎！
新到商品介紹：

天津牌竹筴	一磅庄	江門神河粉
江門糯米粉	一磅五十包	天津味精
廈門米粉	一磅包	四味奶糖
痲丸	風濕疼痛	跌打損傷。
鞭丸	體弱腎虛	元關不固。
血調盤片	月事不調	痛經腹脹。
傷風感冒	頭痛咳嗽。	

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

區享譽廿餘年
一獨特大酒家
餐 招呼閃電
鑊氣保證
菜式新穎
招待慇懃
延席 南北食譜
加意選製
知味仕女 盍興乎來
話：六八三·壹九三五

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B.C.
681-1734

新到上市

大紅咸蛋 五彩皮蛋
大塊粽葉 唐山菜種
去丁冬菇 去丁花菇
△補品生猛金錢龜▽
太幫本土鮮菜苦瓜毛瓜
精製臘腸 腊鴨 牛肉干發行

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St..
Vancouver 4, B. C.

Tel 681-3448 681-3449
 電話 266-5159
 四季時花 盆景栽花
 花牌花籃 喜筵柏花
 大小喜慶 結婚花球
 扎頭散花 襟頭名花
 各樣俱全 特款花圈
 價錢克己 工誠精美
 僑胞光顧 無任歡迎
 本號常備

僑胞申請入加拿大國籍
請購簡建平林介山譯著之
「加拿大」
每本五元

大批香港粵劇舞台唱片，國語時代曲，中西音樂舞曲等唱片，三十三轉十寸及十二寸慢片抵步。

原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司

CON'S CO. LTD.

103 E. Pender ST. Vancouver B. C.

電話：683-1724

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
 Accounting & Taxation Service
 164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
 電話：682-7581, 682-7582

凡有關下列疑難問題：

一、月結，入息稅，生意交易前如何進行開支證明，

二、聯合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（Co. Ltd.），處理工

三、意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

四、收買稅等等。

敝處十一位經驗豐富職員經常能為僑胞服務

兼代辦中西文件書寫

樓上門牌五號 依期不誤

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import · Export · Wholesale · Distributor
514 Ford Building, 193 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C. Phone 684-7931

選辦中國商品
專營進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭三磨菇
大量批發，隨時供應。
總經理：李惠榮

5

盡幾蒙古軍先鋒，喜歡得了不得，細細問你的詳情，又問起小龍女的消息，她兩姊妹都月十分掛懷，「揚過幽幽的道：『這兩位姊妹，我也有過半年沒見了，』他突然轉過身來，向沙通天喝道：『柯老公客應把性命交給你們，他老人家向來言出必驗，從不失信於人，現下你們快快動手，待你們殺了他，再殺你們這四個狗才，給他老人家報仇，』沙通天和彭瑋虎等面面相覷，呆了半晌，沙通天道：『揚大俠，我們無知，冒犯了柯老俠的虎威，望你兩位大人不鄙小人之過，』揚過道：『那你們記好，這是你們自己，守信約，不肯要柯老

神獸

離俠侶 金庸著

，連派了兩批人尋訪出去，都是音訊全無，我老瞎子在襄陽反正也出不了力，於是也出來找她，東西北三片都冇人去了，我只熟悉江南風土人情，便到江南來，」

報唔掂搵我：
專代報個人入息稅及營業入息稅
孫大偉會計事務所
579 E Hastings St.
下午電話：254-3211

Hi - Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 874-6348 下午 254-7607
9 to 8 — 7 Days

專修傳真機，收音機，
立體聲機，自動洗衣機
，乾衣機與及各種大小
電器，保證妥當，備有
光顧，格外歡迎。
司理人：關榮 關添偉

電話 684-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance Agent

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
接辦 中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
 電話 MU 4-1028

中國冰霜大明蝦

代理

SIZE

8 | 12

[13 | 15

16 | 20

21 | 25

26 | 30

零沽批發
極表歡迎

新到

生晒白菜干
罐頭咖喱魚
厦門排米粉
珠江鮮草菇
珠江鮮炸蠔
江門沙河粉

鄧李建築有限公司
專科木工漆塗，美化土庫廚房櫃，
免費設計估價。
請電 872-1088 254-2823
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各
香男信女光臨參神有求必應或外埠來
求簽代稟神求簽詳解者
電話 252674 司理人黃植桂啓

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 B. Pender Street
Vancover 4, B. C.
Phone: MU. 1-7857

新到大批
A B C 國產電唱機，
免費保用一年，自田
另辦到大批新唱片
歡迎賜顧，目錄印便
待取。

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St, 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 374-9710

家庭結婚護照
晚上惠顧
請先電約

備有新銀鏡 方便顧客

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.,

留丹梳銀行式樓舖樹夾
片打街請由正門入可矣

還明
代理買賣房屋

電話 MU. 1. 651

專上門修理 雪櫃 洗衣機 乾衣機 電爐
具政府牌照
馬君寰
優待僑胞收費特廉
新電話八七九、式七八五

684-3743 684-4822

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79, PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
開味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大鑊小鑊
隨時應命
備飽光顧
格外歡迎

廣珍舖
首飾 鐘鏢
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

粥粉麵飯
星期美點
各種色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄內備 函索即寄

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
總機西三三四號 電話: MU 4-5634

專辦西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永恆啟

KOO KONG SIK CO
 27, PENDER ST. **髮絲先司公** **ANGLO-CHINESE**
 電話 683-4929
 專辦大宗
 中國絲
 蘇杭雜貨
 應有盡有
 精造
 各款小衫
 殮館用衣
 襖仔廚衣
 廚褲男女
 衣裳

男女婚姻線 家庭是非線
個性前程線 壽夭禍福線
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄
萬雲高華片打街東壹百號新亞旅社式換
一一三號房候啟 電話六八五九〇六四

昌修漆油
私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
記漆忠誠爲僑胞服務
公司工作快捷妥當
電話 六五五五

及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式。壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, B.C.


雲高華搜烟通公司
 工作妥當，價錢誠實，隨時電話，快接
 應命。
Vancouver Chimney Service,
 684-2937

新邊麵點
美味

司公華強
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

榮 榮 臘 味 製 造 廠
 臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉

WING WING CO., LTD.
 450-460 Hastings St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 電話 254-7241 式五四-七式四號

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 83422

專家
A. Gen
Toric
118 H

驗眼
兼較眼鏡
古屋
H. H. Hirschberg,
十號連德街
Optical Co. Ltd.
Hastings St., W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

本辦事處，代理人壽，火燭，
及各項燕梳保險，常有新舊屋
宇，工商實業出賣，請留意，
如有諮詢，請蒞臨本辦事處，
或用電話詢問吳悅榮、順榮、
超常、林昌等，樂意詳細解答

吳國華辦事處啟

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver - B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理壹切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重貨物，本行皆有保險，以防火燒或盜劫之損失，如保費此項貨物者，本行備有保險單保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

最近加元在港兌換五五七五
最近英元在港兌換六〇五五
港幣匯價每百元七十七元三毫五



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦

香港

皇后大道中一一〇五——一四號

專 家 鑲 配 眼 鏡
周 愛 權

 精 較 各 種 鐘 時 眼 鏡
 兼 修 整 破 裂 之 舊 眼 鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
 514 Main St., Vancouver 4, B. C.
 685-5038

醫治內外 重輕兩症 膏丹丸散
 藥劑齊備 來函求題 同復問答
 身體內外 各處情形 遍閱照告
 小心研究 則症配藥 奇驗詳明
 方法用藥 解除病痛 人無病痛
 益壽養元 厚毛陽痛 每只售元
 案函因症 先惠式元 同答詳明
 空函不答

總發行所 錦華堂藥行
 128 Lane St. Room 3
 HONGKONG, S. C. CANADA

(續) 李梓良 馬宗雅，徐德昌

此次郊遊會，得僑務委員會關崇嶺、張總領事伉儷，向領事、千領事薄清，全加中華總商會館主席林西屏伉儷，文化專員聶榮，陳秘魯榮朝，廖董事長伯良、夫人、胡校長彭星先生夫人，均親臨指導，尤為敬啟。

頃據該校董事長廖伯良先生：本校此次郊遊會，得各位僑胞與學生家長熱烈參加，至表快慰與歡迎，蒙各捐郊遊費，更為感謝，祇以人數衆多，以致招待不週，本校同人，至為抱歉云。

(雲詠) 雲雪山總公所所員王永遇翁台山河謂鄉人，中年來加謀生，近因年若多病，屢次留醫於中央立醫院，去年冬季痊愈出院，但於去月二十九日下午九時許，突然舊病復發，溘然長逝，諱聞享壽八十歲，其身後事由雲山總公所辦理，定於七月十日(星期五)下午一時假暗厝土黨殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於伏土閣墓園云。

（雲執）本市儲老雷開鏡，字（維
樑）乃中山，良鄉渡頭村人，旅伍十
餘載，爲一樸實，公爾忘私，熱心公益
慈善事業，近年來，因年事關係，頗養
惡習，詎料病魔纏綿，醫藥罔效，竟於
昨五號（星期日）撒手塵寰，聞其之親
友及戚友哀思，聞出喪日期，謹定於七
月十號（星期五）下午三點鐘，假時市
萬長壽店，舉行出殯禮，安葬於伏市蘭
山墳地，至時與雷翁之親友，當必
雲集臨饗，即雷翁有一子錦倫與媳婦及
女孫數名均側侍殯。

(雲訊)此間中華職、聯合總會，以馬侖君染微恙，遵醫、中、醫院休養，該會同人昨特派李道全，黃夕甫，岑坤，雷俊，蔡英源等攜備盆花牛果報紙前往醫院慰問，查馬君精神甚好，用運數天當可康復出院回家云。

(三) 凡市訊：昨晨九時許，有一華黃某，在板街夾怕恩城街，交壹銀警察，內有一百卅八元。後警察調食潔淨華埠街道之黑人所有，警察將其回原主。

歡迎鄭偉志訪滬

(波城專訊)：香港培英中學校校友會主席鄺偉志，於六月八日由港赴大阪代表香港出境亞洲區消防首長會議，完畢後轉來美，加訪問各地校友領銜，並進行籌募經費購置校友會所，先後經三凡市，羅省，由鄉文華校友陪同赴美東及紐約等埠訪問，備受各地校友歡迎，並熱心支持籌募建會基金成績甚為可觀，鄺君於六月廿七日由紐飛抵波士頓，該埠校友司徒健，聞訊即偕同雅各牧師及該區長駕交安等，由司徒健迎駕，

委員會向各界致謝

(云凱)：由華區女青年會主辦之「新移民講座」(昨)廿四晚，在該會禮堂舉行第十一次講「青年問題」，為最後壓軸戲，是晚由林介山先生任講會主席，首先介紹各講者與聽眾認識，而從生理心理兩個不同角度分析青年定義。

平先生，而君認幼年管教固爲影響未
來青年間過極重要之一環，第二位爲張
其璧女夫人，張夫人以身作則，詳細舉出
其贊成母親培養兒女成材之經過事例，
強調青年培養，大部責任應由母親負責
，注意開懷學業灌輸慈愛，可減少兩代
隔閡，第三位爲在學之新民主生鍾小姐
，說出其在學之青年生活之體驗，第四
位爲樂大先生，公子李士貞，李君爲康詩
大先生報告大學青年一般想法及生活
，學生九時十分茶會時，主席即總
晚討論結果，「認家庭學校，社

民講座一已隨是晚講會之結束而完滿閉幕，至此林主席隨即代表該講座委員買全體委員向各僑報致謝幫忙刊登消息，向各聽眾致謝歷來蒞會捧場，據報告該講座自四月一號開始每週一次，歷時兩個半月，共舉行講座十二次，平均

此向各界致謝云。

十房間屋出賣

內三組合法聯房，現款一半。請到
1980, Kitchener St. 洽商。

陳祖

餐館生意出賣
館內人力缺乏出讓，取價極平，若然買，只要還價，便有商單，三四六六比街。

政府牌照
專修理顏色與
黑白電視機
價錢相宜工作
担保滿意
華僑特等優待
黃民

香港樂學錄音
唱帶公司

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶

目線印帶，因拘即奉

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣 請駕臨本號或電話詢問

唐八街大屋，七睡房，石米牆身，嗶伯拆，八廳，自由銀額，開價一萬五千元，有價讓，近嘉樂街，三新雅潔住家屋，有三睡房，近學校，交通方便，位於乃路夾甘二街取價式萬八千元，周秩常喜市街商業樓一座，十多年新，叁拾捌位，樓上柏文六組，開價一萬五千七百元，開價源錦綸上等雅潔入屋可住三伙人每月入息三百五十元，先交一萬五千元，開價十元，中環樓上，上等設備，舊大盆鮮花，有地方居住，批發，每月生意八千餘元，詳情問伍澤森，近唐人場喜市定街，叁大睡房住家屋，廉價出讓，合大家庭用，僅取式萬式千元，問周秩常，外埠轉賣店，附近大競爭，位於交通要道，有精雕麗屋可住，八萬餘元生意急轉，問伍澤源，近域多利戲院家屋有四睡房內部同新屋一樓觀土庫另有廳房式付水則二萬壹千元，大廳天福二年新屋，乃路五十七街，六六睡房，土庫另有廳房，西人業主他遷急讓，三萬元左右，色澤美觀，近坊五十大睡房八屋，另有廳房，土庫，位域多利街，式萬六千元，問周秩常，機會難逢，相宜新穎雜貨店專賣業出讓，既有優美廳房供大家庭住，復有穩健生意，伍澤源，埠心及坊邊大雜貨店各一間每日生意五百元，僅一萬五千元。詳情問鍾天賜，機器洗衣室，十三架洗衣機，全部新設備，長批，附近多柏文，生意大有前途，伍澤源，好地段新型住家屋，三睡房，內裏裝修設備完善，近埠，交通方便，現式萬九千，問周秩常。

[illegible]

代
理
燕
梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊
 搶劫等各項燕梳，價錢公道

78 E. Pender St., Vancouver, B. C.

號(星) 臨門 花間 二號(星) 幽

鳳凰舞台 譚劍輝 余麗珍
開演期(日)由十二點半映到十點半
三笑姻緣 李寶燈 馬線郎
余麗珍 譚劍輝
魂白燕與閨帆家聲金葉葉
兒童大胆小不宜看以免受驚
陳寶珠曹達華

花信貞龔 Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY VANCOUVER, B. C.

洛士

連星期壹至星期五由上午
十一時至下午三時
布菲殮
太空侍酒女郎表演
每日下午五時起 晚飯酒菜照常
六日、及公衆假期早午茶市由上午九時起
經理；曹慶焜
李炯康

油漆、
傾斜、
經、
亞力

承接土木大小工程
 房屋，修理水電當此建造菜園玻璃屋地格等工
 料廉，價錢老實，倘胞惠顧，倒願相迎。
 佛山打街六三〇 電話：六八四、三五八七
 夜間電話：貳五四、壹式〇三

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

五百元，現價十萬元。
 李新商棧——紅毛坭路，位於北婆娑盛區，年
 收應有實銀三千元，現價十萬元，即可交易。
 網街商棧——街角位置，年收四十八百元，現
 價三萬九千元。
 小亞美舖——歐式，中區街角，每日生意超額
 五百元，現價三千元，認價抵買。

匯款——全國通匯 解

華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到

並經營一切銀行業務

代理：香港民安保險公司 各種保險
香港中國保險公司 人壽保險

歡迎委託・竭誠服務

行址：香港勿拉道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG

電話：NANYANGBANK 電話：239101(十

古
廟
幽
魂

生老病死幾難免有爾蘇有榮以謂此人生人生如
生虛偽有假面具指引路上長壽道諸家慶幸福水
照天鏡映出社會千百奇怪人海萬花筒盡顯笑怒
宜看。好戲集一堂立竿見影成年人有到大飽眼
福。式元金戲票一張值可一元式
安樂園 荷式元金戲票一張值可一元式